## 1. 公司組織及主要業務活動

中國石化鎮海煉油化工股份有限公司(「本公司」)是由其前身國營企業——鎮海石油化工總廠(「鎮海石化總廠」)於一九九四年六月二十八日在中華人民共和國(「中國」)境內改組成立的股份有限公司。鎮海石化總廠受中國石油化工集團公司(「中石化集團公司」)的直接監督控制,而中石化集團公司則是部級企業,受中國國務院直接監督,並負責所屬石化行業企業的管理及發展。於一九九四年六月二十八日,本公司接收了鎮海石化總廠所有的業務及其子公司以及其相關的資產及負債,並向中石化集團公司發行18億股,每股面值為人民幣1元的國家股。

本公司主要營業項目為生產及銷售石油產品(包括汽油、柴油及航煤等);中間石化產品(包括苯類產品、丙烯及聚丙烯)、尿素以及其他有關產品(包括液化氣、瀝青及石油焦)。汽油、柴油、航煤及尿素乃本公司四大產品。本公司之主要子公司及其主要營業項目請參閱附註7。本公司的註冊地址是:

#### 中國浙江省寧波市鎮海區

於二零零一年十二月三十一日,本公司及子公司共有職工9,600名(二零零零年:10,034名)。

於二零零零年二月二十五日,中石化集團公司改組成立中國石油化工股份有限公司(「中石化」),並將其持有的本公司股份全部轉給中石化。自此,本集團之母公司系中石化,本集團之最終控股公司系中石化集團公司。

## 2. 會計政策的變更

根據新生效的國際會計準則第三十九號「金融工具:確認和計量」,可供出售的投資以公允價值計價,而所有衍生金融工具都被確認為資產或負債。採用該準則未對本會計報表的期初餘額產生重大影響。

# 會計報表附註

二零零一年十二月三十一日

## 3. 主要會計政策

主要會計政策如下:

#### (a) 編制基礎

本會計報表乃按照國際會計準則委員會頒佈的並於二零零一年十二月三十一日生效 的國際會計準則、香港公司條例及香港聯合交易所有限公司證券上市規則之披露要求 而編制。

如下文之會計政策所述,除固定資產以評估價值計價外(參閱附註5),本會計報表的 所有項目均按照原始成本計價。

## (b) 合併會計報表的編制方法

本公司及其子公司的合併會計報表包括了本公司及其擁有控制權的公司。控制權即本集團直接或間接擁有該公司超過50%權益的投票權,並能夠控制該公司的財務和經營決策,據以從該公司的經營活動中獲得利益。少數股東權益及少數股東本期損益在合併資產負債表及合併利潤表中單獨列示。

於子公司之投資在本公司會計報表內以權益法核算。收購企業以購買法入賬。年內收購或出售的公司從收購日起或截至出售日止包括在合併報表中。

本公司於對其具有重大影響的聯營公司(通常擁有其20%至50%的權益)之投資以權益法核算。當於聯營公司之投資存在減值的跡象或以前年度已確認的減值損失不復存在時,將重新評估其賬面價值。

當本集團應佔被投資公司虧損超過投資於該公司的賬面價值時,該投資以零計價。同時,本集團將停止以權益法確認投資虧損;除非,本集團承諾追加投資以彌補其虧損。

所有其他投資均按照國際會計準則第三十九號,並如附註3(f)所述之會計政策記錄。

## (b) 合併會計報表的編制方法(續)

所有重大的集團內部餘額和交易,包括集團內部利潤及未實現利潤於合併時予以抵消。 與聯營公司間發生的交易形成的未實現利潤,按本集團在該聯營公司所佔的權益份額 予以抵消。在交易表明所轉讓的資產發生減值時,未實現損失不予抵消。

對於相似交易或相似環境中所發生的事項,合併報表以一致的會計政策編制。

## (c) 土地租賃

租賃土地所支付的價款視同經營租賃,在其租賃年限內以直線法攤銷。

## (d) 固定資產

固定資產按成本或重估價減累計折舊及累計減值準備計價。當資產出售或報廢時,其 成本或重估價及累計折舊將於賬目內撇除,而資產出售時產生之任何損益均列於損益 賬內。

本集團對固定資產的價值由獨立評估師定期進行重估。除且僅當資產以前因重估價減值而確認為費用,則該資產的重估增值相當於轉回以前重估價減值的部分確認為收入外,重估價增值直接貸記股東權益中的「重估價盈餘」項目。就同一資產而言,重估價減值沒有超過以前重估價盈餘的部分沖減「重估價盈餘」至零,而超過部分確認為費用。當資產出售或報廢時,以前年度確認的相關資產的重估價盈餘直接轉入保留盈餘。

固定資產之原始成本包括買價、進口關稅和不能返還的購貨稅金以及使該項資產達到 預定使用狀態和地點所需要支付的直接可歸屬成本。固定資產投入使用後發生的後續 支出(如維修保養費用)一般於發生時計入當期損益。當對固定資產進行重大改良及 更新時,如果由此可能流入企業的未來經濟利益超過了原先估計的績效標準,則該等 支出作為該固定資產成本的增加。 二零零一年十二月三十一日

## 3. 主要會計政策(續)

## (d) 固定資產(續)

固定資產的折舊以各項固定資產之原值扣除估計殘值後的成本依估計的可使用年限 按直線法計提。估計的可使用年限如下:

|        | 年數   |
|--------|------|
|        |      |
| 房屋及建築物 | 9至40 |
| 機器設備   | 5至20 |
| 運輸設備   | 8至10 |

固定資產的估計可使用年限及折舊方法定期予以復核,以確保其能反映企業消耗固定資產所含經濟利益的方式。

在建工程指建造中的房屋及建築物和安裝測試中的機器設備,按成本入賬。此項成本包括工程建造和設備購置安裝的支出及其他直接成本,以及建造和安裝測試期間為該項資產所發生的借款成本,包括借款利息支出及作為利率調整而產生的外幣借款之匯兑損益。在建工程於完工並投入使用時開始計提折舊。

## (e) 無形資產

無形資產最初以成本計價。只有在無形資產帶來的未來經濟收益很可能流入企業,並且其成本能夠可靠計量時,該項無形資產才得以確認。業已確認的無形資產按成本減累計攤銷及累計減值準備計價,其成本按直線法在估計使用年限內攤銷。攤銷年限及攤銷方法於每個會計年度末將予以復核。

## (f) 投資

本集團自二零零一年一月一日起採用國際會計準則第三十九號。由此·除對子公司,聯營公司及合營公司的投資分別按照國際會計準則第二十七號、第二十八號及第三十一號核算外,其他投資則按持有至到期的投資、為交易而持有的投資和可供出售的投資進行分類。持有至到期的投資是指·除本集團源生的貸款和應收款項外,具有固定或可確定金額和固定期限,且本集團明確打算並能夠持有至到期日的投資。為交易而持有的投資是指,主要為了從價格的短期波動中獲利而購置的投資。除本集團源生的貸款和應收款項外的所有其他投資均屬於可供出售的投資。

除了將在資產負債表日後十二個月內到期的持有至到期的投資外·持有至到期的投資 賬列於非流動資產。為交易而持有的投資賬列流動資產。管理層打算在資產負債表日 後十二個月內實現的可供出售的投資賬列流動資產。

所有購入和轉讓投資的交易均於交易日入賬。

投資於初始確認時以成本計價。成本指付出對價的公允價值,並包括交易費用。

為交易而持有的投資的公允價值的變動計入財務成本。

由於其公允價值無法可靠計量,可供出售的投資以成本減減值準備計價。

持有至到期的投資按實際利率法以攤餘成本計價。

#### (g) 存貨

存貨,包括在產品,以減除跌價損失準備後按成本與可變現淨值兩者中較低者來計量。可變現淨值是指,在正常經營過程中,以估計售價減去估計完工成本及銷售所必須的估計費用後的價值。除零配件及消耗品以先進先出法計算成本外,成本按加權平均法計算。存貨的加工成本包括以正常生產能力為基礎分配的固定和變動間接生產費用。無法實現的存貨已全部沖銷。

# 會計報表附註

二零零一年十二月三十一日

## 3. 主要會計政策(續)

## (h) 應收款項

應收款項以支付對價的公允價值計價,並以減除減值準備後的攤餘成本計量。

#### (i) 現金及現金等價物

現金系指庫存現金及銀行存款。現金等價物系指期限短,流動性強且易於轉換為已知金額現金的投資。該等投資的原始投資期限不超過三個月且價值變動風險很小。

#### (j) 經營租賃

凡租賃資產擁有權之絕大部分回報及風險歸於出租人均屬經營租賃。此等經營租賃之租金於有關租賃期內以直線法在損益賬中扣除。

此等經營租賃之各種優惠於有關租賃期內以直線法作為費用的減少。

#### (k) 準備

當且僅當企業由於過去事件而發生的現時義務(法定義務或推定義務),履行該義務很可能要求含有經濟利益的資源流出企業,且該義務的金額可以可靠地估計時,對準備予以確認。準備的金額於資產負債表日進行復核,並按最佳估計進行調整。若該項準備的貨幣時間價值影響重大,準備的金額是履行該項義務預期所需支出的現值。如果使用折現以反映時間的流逝,準備增加的金額作為財務成本予以確認。

在計量準備時不考慮資產預期處置將形成的利得。退出現行使用狀態的固定資產以賬 面價值與減去處置成本的預計出售價格兩者中較低者來計量。

如果償付準備所需支出的一部分或全部預期會有另一方補償,那麼只有當企業如果履 行該義務就基本肯定會收到補償時,才確認該補償。

## (I) 負債與權益

金融工具於初始確認時按合同的實質分別歸類為負債或權益。

歸類為金融負債的、與金融工具有關的利息、股利、利得和損失,列示為費用或收益。 對於分配給歸類為權益性工具的金融工具持有者的全額直接計入權益。當關於金融工 具結算方式的權利和義務將由未來不確定事件的發生與否或不受發行者和持有者雙 方控制的不確定事項的結果來確定時,金融工具歸類為負債;除非在金融工具發行時, 發行者用現金或其他金融資產來結算的可能性很小的情況下,將其歸類為權益。

可轉換公司債按扣除已轉換的可轉換公司債後的攤餘成本計價。利息費用按贖回利率計提。若可轉換公司債在到期日前被轉換,剩餘未攤銷之發行費用和未付之借款費用於轉換時沖銷轉換而產生的溢價。若可轉換公司債在到期日前被贖回,剩餘未攤銷之發行費用作為當年度損益處理。在初始確認時,可轉換公司債的負債和權益成分根據債券現金流的現值在發行時分別認列,並分別進行核算。

#### (m) 收入確認

收入在與一項交易有關的經濟利益能夠流入公司且相關的收入能夠可靠計量時予以確認。銷售收入以減除銷售稅金及折讓後的金額認列。

產品銷售收入於商品已開始移送且商品所有權上的風險和報酬已轉移時確認。

勞務收入於勞務已提供時確認。

性質類似的產品或勞務的易貨貿易不確認收入。

利息收入按銀行使用本集團現金的時間和適用利率計算確認。

# 會計報表附註

二零零一年十二月三十一日

## 3. 主要會計政策(續)

## (n) 政府補助

補貼或財政返還形式的政府補助於收到時確認為收益。

#### (o) 所得税

所得税費用的計算乃基於當年利潤·並已考慮遞延所得税。遞延所得稅採用資產負債表的負債法計提。遞延所得稅乃反映按會計報告計算的資產與負債和按稅法計算的資產與負債之間的臨時性差異的稅務淨影響。遞延所得稅資產和負債按預期實現該資產或清償該負債期間的稅率計量,依據的是已執行的或到資產負債表日實質上已執行的稅率。

遞延所得税負債和資產的計量反映出,在資產負債表日,從企業預期收回或清償其 資產和負債賬面金額的方式中推算出的納税後果。

不論臨時性差異將於何時回轉,遞延所得稅資產和負債均予確認。遞延所得稅資產和負債不予折現,並在資產負債表中按非流動資產(負債)列示。

遞延所得稅資產的確認以很可能有足夠的未來應稅利潤以允許利用遞延所得稅資產的利益為前提。由不是企業合併的且交易時既不影響會計利潤也不影響應稅利潤的交易中的資產或負債的初始確認而產生的遞延所得稅資產不予確認。在每一個資產負債表日,本集團對未確認的遞延所得稅資產及遞延所得稅的賬面金額予以復核。企業確認以前未確認的遞延所得稅資產,以未來應稅利潤使收回遞延所得稅資產成為很可能為前提。如果不再是很可能獲得足夠的應稅利潤以允許利用遞延所得稅資產的部分或全部利益,本集團將減少該項遞延所得稅資產的賬面金額。

如果當期所得稅和遞延所得稅與在相同或不同期間直接借記或貸記入權益的項目相關,那麼它們也直接借記或貸記入權益。

## (o) 所得税(續)

各種應税暫時性差異均確認為遞延所得税負債,除非遞延所得税負債是由計税時其攤銷金額不能抵扣的商譽所產生。

作為與對子公司及聯營公司的投資相聯繫的應稅臨時性差異確認遞延所得稅負債的 一個例外情況,當本集團能夠控制該臨時性差異回轉的時間並且該臨時性差異在可預 見的未來很可能不會回轉時,該等遞延所得稅負債不予確認。

## (p) 研究與開發成本

研究成本於發生時在損益賬中列支。只有嚴格符合以下條件時,項目開發成本可以資本化;否則,開發成本於發生時在損益賬中列支:

- (i) 該產品或過程可以清晰地描述,且其成本可以單獨核算和可靠計量;
- (ii) 該產品的技術可行性可以展示;
- (iii) 該產品或過程將可以被出售或自用;
- (iv) 該產品存在潛在的市場,或其在自用中的用處得以展示;及
- (v) 完成該項目所需的充分的技術、金融和其他資源都已具備。

當首次滿足以上條件時,成本開始資本化。於以前會計期間已列支的成本不予恢復資本化。

資本化的開發成本在其估計可使用年限內按直線法進行攤銷。

當開發成本存在減值的跡象或以前年度已確認的減值損失不復存在時,將重新評估開發成本的可回收價值。

## (q) 外幣折算

本集團轄下公司的會計賬目及記錄均以人民幣為度量貨幣。人民幣是不可自由兑換的 貨幣。本集團的每個公司的外幣交易和餘額均以交易當日適用的度量貨幣與外幣間的 匯率折算為度量貨幣。由於結算貨幣性項目,或報告貨幣性項目時採用不同於當期初 次記錄時或前期會計報表中所用的匯率而產生的匯兑差額,在其形成的當期在損益賬 中認列。

## (r) 借款

借款成本一般於發生的當期確認為費用。如果借款成本可直接歸屬於符合條件的資產的購置、建造或生產,則予以資本化。當購建成本及借款成本開始發生且為該等資產達到預定用途的購建活動正在進行時,借款成本開始資本化。為使符合條件的資產達到預定的可使用狀態而必要的準備活動實質上已完成時,借款成本的資本化停止。若由於借款成本資本化而導致資產的賬面價值超過其可回收價值,則應計提該資產的減值準備。

借款成本可以包括:

- (i) 銀行透支利息和長期及短期借款的利息;
- (ii) 與借款相關的折價或溢價的攤銷;
- (iii) 安排借款時發生的輔助費用的攤銷;
- (iv) 依照國際會計準則第十七號「租賃」確認的融資租賃所形成的融資租賃費;及
- (v) 作為外幣借款利息費用調整額的匯兑差額。

初始確認時,借款按實際收到的進款扣除交易費用後的金額入賬。初始確認後,借款 按實際利率法以攤餘成本計量,而淨進款額與贖回價值間的差異在借款期限內認列為 淨損益。

## (s) 僱員福利

設定提存的退休金計劃

本集團轄下公司根據當地的操作方法和規定參加設定提存的退休金計劃。根據政府規定,本集團為全職僱員按工資及獎金總額的25%繳納基本養老保險費(其中本集團承擔20%,餘下的5%由僱員承擔)。向設定提存的退休金計劃的繳款於發生時在損益賬中扣除(參閱附註32)。

#### 辭退福利

本集團在裁員時有法律義務支付辭退補償。當管理層決定實施將導致支付辭退福利的裁員計劃,並且通過開始實施該計劃,或向那些受其影響的各方通告該計劃的主要內容,已使那些受影響的各方形成了對企業實施裁員計劃的合理預期時,按權責發生制對與辭退補償關聯的費用進行計提。

#### (t) 資產減值

#### 金融工具

企業在每一個資產負債表日對金融工具的減值情況進行評價。

對於以攤餘成本計量的金融資產,如果本集團很有可能不能按貸款、應收款項或持有至到期日的投資的合同條款收回所有到期金額,在損益表中認列減值或壞賬損失。在後續期間,如果減值損失降低,且這種降低客觀上與減記之後發生的事項有聯繫,則回轉以前認列的減值損失。回轉的金額計入當期損益。回轉後而增加的賬面金額不超過不確認減值情況下的攤餘成本。

## (t) 資產減值(續)

#### 其他資產

當某些事件發生或環境變化導致一項資產的賬面價值可能無法回收時,對該等資產進行減值復核。當一項資產的賬面價值超過其可回收價值時,除以重估價計量的固定資產的減值沒有超過該項資產重估價盈餘的範圍時,減值作為重估價降低處理外,減值損失確認為費用。一項資產的可回收價值系按其淨銷售價格和可使用價值中孰高者確認。淨銷售價格系指在公平交易情況下出售該項資產可獲得的價款,而可使用價值系指繼續使用該項資產並在使用年限末出售該項資產而獲得的未來現金流量的現值。可回收價值按個別資產予以估計,若不可行,則按現金流量產生單位分別予以估計。

若有跡象表明上述減值損失不復存在或得以減少,則回轉以前年度認列的該項減值損失。該回轉確認為收入或重估價增加。然而,由於一項資產減值損失的回轉而增加的該項資產賬面價值不高於該項資產以前年度沒有確認減值損失時的賬面金額(減去攤銷或折舊)。

#### (u) 分部報告

業務分部:以管理為目的,本集團主要由兩個國內的事業部組成。本集團基於該等事業部呈報其主要分部信息。該等業務分部的財務信息列示於附註39。

由於本集團之所有經營活動均在國內進行,按地區分部之財務信息未予陳列。

#### (v) 或有事項

或有負債在會計報表中不予確認。或有負債通常在會計報表附註中披露,除非與其相關的經濟利益流出的可能性極小。

或有資產在會計報表中不予確認。只有當與其相關的經濟利益流入的可能性很大時,或有資產才在會計報表附註中披露。

#### 主要會計政策(續) 3.

## (w) 期後事項

資產負債表日後事項若有助於對本集團於資產負債表日存在的狀況作出重新估計或 指出持續經營的假設不適用時,則作為調整事項反映於會計報表中。不作為調整事項 的資產負債表日後事項如涉及金額重大,亦在會計報表附註中披露。

#### 4. 土地租賃

## 本集團

|          | 二零零零    | 二零零一    |        |
|----------|---------|---------|--------|
|          | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 美元千元   |
| 成本<br>—— |         |         |        |
| 年初餘額     | 200,000 | 213,776 | 25,829 |
| 本年增加     | 13,776  | 7,881   | 952    |
| 年末餘額     | 213,776 | 221,657 | 26,781 |
| 累計攤銷     |         |         |        |
| 年初餘額     | 21,333  | 25,448  | 3,075  |
| 本年增加     | 4,115   | 4,345   | 525    |
| 年末餘額     | 25,448  | 29,793  | 3,600  |
| 淨值       |         |         |        |
| 年末餘額     | 188,328 | 191,864 | 23,181 |
| 年初餘額     | 178,667 | 188,328 | 22,754 |

#### 土地租賃(續) 4.

本公司

|           | 二零零零    | - 東東東<br>- 令令令 - <b>二零零</b> - |        |
|-----------|---------|-------------------------------|--------|
|           | 人民幣千元   | 人民幣千元                         | 美元千元   |
| 成本        |         |                               |        |
| 年初餘額      | 200,000 | 200,000                       | 24,165 |
| 本年增加      |         | 7,881                         | 952    |
| 年末餘額      | 200,000 | 207,881                       | 25,117 |
| 累計攤銷      |         |                               |        |
| 年初餘額      | 21,333  | 25,333                        | 3,061  |
| 本年增加      | 4,000   | 4,069                         | 492    |
| 年末餘額      | 25,333  | 29,402                        | 3,553  |
| <b>淨值</b> |         |                               |        |
| 年末餘額      | 174,667 | 178,479                       | 21,564 |
| 年初餘額      | 178,667 | 174,667                       | 21,104 |

本集團之土地租賃系位於中國境內的土地使用權的預付租金,租賃期限為自一九九四年六 月、一九九八年一月或二零零一年八月起的四十六至五十年。

## 5. 固定資產

本集團

|       | 二零零零      | _ 泰泰 —     |           |         |           |            |           |
|-------|-----------|------------|-----------|---------|-----------|------------|-----------|
|       | 合計        | 房屋及<br>建築物 | 機器設備      | 運輸設備    | 在建工程      | 合言         | †         |
|       | 人民幣千元     | 人民幣千元      | 人民幣千元     | 人民幣千元   | 人民幣千元     | 人民幣千元      | 美元千元      |
| 成本/   |           |            |           |         |           |            |           |
| 重估價:  |           |            |           |         |           |            |           |
| 年初餘額  | 9,012,792 | 1,457,502  | 7,240,201 | 102,119 | 500,461   | 9,300,283  | 1,123,684 |
| 重分類   | (25,155)  | 170,822    | 477,005   | 5,566   | (667,622) | (14,229)   | (1,719)   |
| 增加    | 594,768   | 237        | 138,647   | 6,698   | 1,188,456 | 1,334,038  | 161,182   |
| 出售及報廢 | (282,122) | (3,830)    | (156,703) | (1,759) |           | (162,292)  | (19,609)  |
| 年末餘額  | 9,300,283 | 1,624,731  | 7,699,150 | 112,624 | 1,021,295 | 10,457,800 | 1,263,538 |
| 累計折舊: |           |            |           |         |           |            |           |
| 年初餘額  | 2,317,254 | 263,584    | 2,645,904 | 62,041  | -         | 2,971,529  | 359,028   |
| 本年度折舊 | 807,847   | 91,217     | 764,926   | 12,578  | _         | 868,721    | 104,961   |
| 出售及報廢 | (153,572) | (908)      | (118,505) | (1,384) |           | (120,797)  | (14,595)  |
| 年末餘額  | 2,971,529 | 353,893    | 3,292,325 | 73,235  |           | 3,719,453  | 449,394   |
| 淨值:   |           |            |           |         |           |            |           |
| 年末餘額  | 6,328,754 | 1,270,838  | 4,406,825 | 39,389  | 1,021,295 | 6,738,347  | 814,144   |
| 年初餘額  | 6,695,538 | 1,193,918  | 4,594,297 | 40,078  | 500,461   | 6,328,754  | 764,656   |

## 5. 固定資產(續)

本公司

|       | 二零零零      | _ 零 <del>-</del> |           |        |           |           |           |
|-------|-----------|------------------|-----------|--------|-----------|-----------|-----------|
|       | 合計        | 房屋及建築物           | 機器設備      | 運輸設備   | 在建工程      | 合言        | †         |
|       | 人民幣千元     | 人民幣千元            | 人民幣千元     | 人民幣千元  | 人民幣千元     | 人民幣千元     | 美元千元      |
| 成本/   |           |                  |           |        |           |           |           |
| 重估價:  |           |                  |           |        |           |           |           |
| 年初餘額  | 8,109,492 | 1,118,619        | 6,657,057 | 73,418 | 489,835   | 8,338,929 | 1,007,531 |
| 重分類   | (11,379)  | 48,691           | 381,280   | 6,483  | (657,417) | (220,963) | (26,697)  |
| 增加    | 510,726   | 104              | 119,195   | 4,712  | 1,178,981 | 1,302,992 | 157,431   |
| 出售及報廢 | (269,910) | (2,239)          | (142,139) | (648)  |           | (145,026) | (17,522)  |
| 年末餘額  | 8,338,929 | 1,165,175        | 7,015,393 | 83,965 | 1,011,399 | 9,275,932 | 1,120,743 |
| 累計折舊: |           |                  |           |        |           |           |           |
| 年初餘額  | 2,050,710 | 190,449          | 2,413,754 | 49,333 | -         | 2,653,536 | 320,607   |
| 增加    | 751,013   | 75,677           | 700,478   | 9,458  | _         | 785,613   | 94,920    |
| 出售及報廢 | (148,187) | (604)            | (109,256) | (510)  |           | (110,370) | (13,335)  |
| 年末餘額  | 2,653,536 | 265,522          | 3,004,976 | 58,281 |           | 3,328,779 | 402,192   |
| 淨值:   |           |                  |           |        |           |           |           |
| 年末餘額  | 5,685,393 | 899,653          | 4,010,417 | 25,684 | 1,011,399 | 5,947,153 | 718,551   |
| 年初餘額  | 6,058,782 | 928,170          | 4,243,303 | 24,085 | 489,835   | 5,685,393 | 686,924   |

## 5. 固定資產(續)

(a) 本公司由其前身鎮海石化總廠於一九九四年六月二十八日在中國境內改組成立股份有限公司。同日,本公司接收了鎮海石化總廠所有的業務及其相關的資產和負債。根據相關的中國法規,註入本公司的資產及負債,於一九九四年三月三十一日由國有資產管理局進行重估,並以重估價作為成本入賬。

根據國際會計準則第十六號,固定資產按折餘重置成本進行重估的重估價計量。重估價系重估當日的公允價值減去任何期後的累計折舊及減值損失。重估會定期進行,以確保賬面金額不會與在資產負債表日的公允價值有重大差異。管理層認為,固定資產於二零零一年十二月三十一日的賬面金額與公允價值無重大差異。於二零零二年度,固定資產將由獨立評估師進行獨立評估。

按照國際會計準則第十六號的要求,本集團應當披露,假如各類固定資產以成本減累計折舊及減值計價,應在會計報表中列示的賬面金額。然而,由於未將以成本計價和以重估價計價的資產分開記錄,本集團無法披露該等信息。但是,管理層認為,於二零零一年十二月三十一日,以重估價計價的固定資產帳面淨值低於全部固定資產帳面淨值的15%。

## 5. 固定資產(續)

## (b) 在建工程

|                | 本集團           |           |         | 本公司     |           |         |  |
|----------------|---------------|-----------|---------|---------|-----------|---------|--|
|                | 二零零零          | 二零        | 零一      | 二零零零    | 二零        | 零一      |  |
|                | 人民幣千元         | 人民幣千元     | 美元千元    | 人民幣千元   | 人民幣千元     | 美元千元    |  |
| 工程成本<br>資本化的利息 | 497,415       | 1,019,720 | 123,205 | 486,789 | 1,009,824 | 122,010 |  |
| 及其他借款成为        | <u> 3,046</u> | 1,575     | 190     | 3,046   | 1,575     | 190     |  |
|                | 500,461       | 1,021,295 | 123,395 | 489,835 | 1,011,399 | 122,200 |  |
| 平均資本化利率        | 6.52%         | 5.94%     |         | 6.52%   | 5.94%     |         |  |

## 6. 無形資產

## 本集團及本公司

|           | 專有技術    |        |       |  |
|-----------|---------|--------|-------|--|
|           | 二零零零    | 二零零    | ş —   |  |
|           | 人民幣千元   | 人民幣千元  | 美元千元  |  |
| 成本        |         |        |       |  |
| 年初餘額      | 44,430  | 50,403 | 6,089 |  |
| 本年增加      | 11,379  | 1,000  | 121   |  |
| 本年減少      | (5,406) |        |       |  |
| 年末餘額      | 50,403  | 51,403 | 6,210 |  |
| 累計攤銷      |         |        |       |  |
| 年初餘額      | 16,731  | 16,529 | 1,997 |  |
| 本年增加      | 5,204   | 5,928  | 716   |  |
| 本年減少      | (5,406) |        |       |  |
| 年末餘額      | 16,529  | 22,457 | 2,713 |  |
| <b>淨值</b> |         |        |       |  |
| 年末淨值      | 33,874  | 28,946 | 3,497 |  |
| 年初淨值      | 27,699  | 33,874 | 4,092 |  |

專有技術按照合同期限在五至十年內以直線法攤銷。

計 報 表 附 註 二零零一年十二月三十一日

## 7. 投資於子公司

本公司

|               | 二零零零      | 二零零一      |          |
|---------------|-----------|-----------|----------|
|               | 人民幣千元     | 人民幣千元     | 美元千元     |
|               |           |           |          |
| 投資於未上市公司,成本   | 762,127   | 764,610   | 92,383   |
| 應佔投資後的投資收益減損失 | 324,127   | 291,746   | 35,249   |
| 應收子公司款項       | 169,691   | 435,721   | 52,645   |
| 應付子公司款項       | (504,045) | (568,065) | (68,635) |
|               |           |           |          |
| 合計            | 751,900   | 924,012   | 111,642  |

本公司董事認為於資產負債表日,本公司持有子公司的實際價值不低於本公司對其投資的 賬面價值。

於二零零一年十二月三十一日,本公司持有的主要子公司如下:

|                               | 註冊、營業地點      | 本公司所           |                    |      |           |
|-------------------------------|--------------|----------------|--------------------|------|-----------|
| 子公司名稱                         | 及成立日期        | 佔的權益<br>————   | 註冊資本               | 法人性質 | 主營業務      |
| 鎮海煉化檢修<br>安裝工程公司              | 中國・一九九二年     | 100%<br>(直接持有) | 人民幣<br>26,132,000  | 股份制  | 修理及安裝工業設備 |
| 寧波經濟技術<br>開發區鎮海煉化<br>倉儲公司     | 中國,一九九三年四月八日 | 100%<br>(直接持有) | 人民幣<br>360,000,000 | 股份制  | 倉儲服務      |
| 鎮海煉化工程公司<br>(原鎮海煉化<br>工程承包公司) | 中國・一九九三年七月七日 | 100%<br>(直接持有) | 人民幣<br>50,000,000  | 股份制  | 工程承包      |

## 7. 投資於子公司(續)

| 子公司名稱   | 註冊、營業地點<br>及成立日期   | 本公司所<br>佔的權益<br>—            | 註冊資本               | 法人性質  | 主營業務                         |
|---|--------------------|------------------------------|--------------------|-------|------------------------------|
| 鎮海煉化物資<br>裝備公司  | 中國·一九九三年<br>四月十六日  | 100%<br>(直接持有)               | 人民幣<br>245,000,000 | 股份制   | 供應並銷售建築<br>材料及配件             |
| 鎮海煉化海達<br>發展公司  | 中國·一九九四年<br>五月二十一日 | 100%<br>(直接持有)               | 人民幣<br>34,730,000  | 股份制   | 勞務服務·經營集團<br>內職工日用品及<br>化工產品 |
| 寧波保税區鎮海<br>煉化國際<br>貿易公司                                 | 中國·一九九三年<br>三月十八日  | 100%<br>(直接持有)               | 人民幣<br>3,000,000   | 股份制   | 進出口化工產品                      |
| 寧波保税區鎮海<br>煉化油站投資<br>有限責任公司<br>(原寧波保税區<br>鎮海煉化<br>銷售公司) | 中國,一九九八年十月十四日      | 100%<br>(95%直接持有及<br>5%間接持有) | 人民幣<br>50,000,000  | 股份制   | 石油製品批發和零售及倉儲服務               |
| 鎮海煉化駱駝工程<br>開發公司  | 中國·一九九四年<br>四月十日   | 100%<br>(間接持有)               | 人民幣 500,000        | 集體所有制 | 供應及銷售建築<br>材料及配件             |

## 7. 投資於子公司(續)

| 子公司名稱                   | 註冊、營業地點<br>及成立日期    | 本公司所<br>佔的權益<br>一             | 註冊資本              | 法人性質   | 主營業務                                 |
|-------------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------|--------|--------------------------------------|
| 鎮海石化壓力容器<br>檢驗站         | 中國·一九九三年<br>六月十一日   | 100%<br>(直接持有)                | 人民幣<br>200,000    | 集體所有制  | 保養及維修服務                              |
| 鎮海煉化東海賓館                | 中國,一九九五年<br>十一月二十二日 | 100%<br>(直接持有)                | 人民幣<br>30,000,000 | 股份制    | 賓館及餐館服務                              |
| 寧波大榭開發區<br>金晨實業<br>有限公司 | 中國,一九九七年十二月三日       | 100%<br>(90%直接持有及<br>10%間接持有) | 人民幣<br>10,000,000 | 股份制    | 石油製品的銷售;<br>房地產開發;對外投資、<br>技術開發及倉儲服務 |
| 寧波和信計算機<br>有限公司         | 中國,二零零一年<br>七月十七日   | 100%<br>(75%直接持有及<br>25%間接持有) | 人民幣<br>3,000,000  | 有限責任公司 | 計算機相關服務                              |
| 鎮海璟曉防腐<br>有限公司          | 中國,二零零一年 六月十二日      | 100%<br>(間接持有)                | 人民幣 2,800,000     | 有限責任公司 | 防腐服務                                 |

於二零零一年度,本公司所佔其主要子公司的權益比例及以上主要子公司的註冊資本均沒 有變動。

## 8. 投資於聯營公司

## 本集團

|             | 二零零零    | 二零零一    |        |
|-------------|---------|---------|--------|
|             | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 美元千元   |
| 投資於非上市公司成本  | 258,265 | 250,345 | 30,248 |
| 投資後的投資收益減損失 | 27,314  | 14,859  | 1,795  |
|             | 285,579 | 265,204 | 32,043 |
| 本公司         |         |         |        |
|             | 二零零零    | 二零零一    |        |
|             | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 美元千元   |
| 投資於非上市公司成本  | 137,043 | 130,534 | 15,771 |
| 投資後的投資收益減損失 | 19,053  | 3,746   | 453    |
|             | 156,096 | 134,280 | 16,224 |

於二零零一年十二月三十一日,本集團持有的主要聯營公司如下:

| 聯營公司名稱            | 註冊、營業地點<br>及成立日期   | 本公司直接<br>所佔的權益<br>——— | 註冊資本              | 法人性質    | 主營業務      |
|-------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|---------|-----------|
| 廈門市鷺甬石油<br>化工有限公司 | 中國·一九八五年<br>二月二十六日 | 50%                   | 人民幣<br>31,900,000 | 全民與全民聯營 | 石油產品貿易    |
| 珠海市海灣石油 化工有限公司    | 中國,一九八七年 八月四日      | 45%                   | 人民幣               | 全民與全民聯營 | 石油及化工產品貿易 |

## 8. 投資於聯營公司(續)

|           | 註冊、營業地點   | 本公司直接 |             |                |                   |
|-----------|-----------|-------|-------------|----------------|-------------------|
| 聯營公司名稱    | 及成立日期     | 所佔的權益 | 註冊資本        | 法人性質           | 主營業務              |
|           |           |       |             |                |                   |
| 南通東海石化公司  | 中國,一九九二年  | 50%   | 人民幣         | 全民與            | 化工產品貿易            |
|           | 七月三十日     |       | 40,000,000  | 全民聯營           |                   |
|           |           |       |             |                |                   |
| 蕭山市東海石化   | 中國,一九九二年  | 46.5% | 人民幣         | 全民與            | 石油產品貿易            |
| 聯營公司      | 二月二十六日    |       | 15,000,000  | 全民聯營           |                   |
|           |           |       |             |                |                   |
| 溫州東海石油化工  | 中國,一九九七年  | 50%   | 人民幣         | 全民與            | 化工產品貿易            |
| 有限公司      | 七月十五日     |       | 13,000,000  | 全民聯營           |                   |
|           |           |       | 1 D Vb      |                | T.) B # - > B @ B |
| 台州東海石化實業  | 中國,一九九三年  | 50%   | 人民幣         | 全民所有制          | 石油及化工產品貿易         |
| 聯合公司      | 九月二十日     |       | 3,000,000   |                |                   |
| 海德船務有限    | 新加坡,一九九三年 | 40%   | 美元          | 私人有限公司         | 船務運輸              |
|           |           | 40%   | , , , ,     | <b>仙八有限公</b> 刊 | 加份建制              |
| 責任公司      | 十二月十日     |       | 1,400,000   |                |                   |
| 浙江油品儲運    | 中國,一九九九年  | 50%   | 人民幣         | 全民與            | 成品油的管道            |
| 有限公司      | 八月二十六日    | , •   | 90,000,000  | 全民聯營           | 輸送和儲存             |
| 13120-1-3 |           |       | - 0,000,000 | T / / // A     | 101 V= 11, INH 11 |

#### 9. 其他長期投資

本集團

|          | - < < <  | _ * *    | •        |
|----------|----------|----------|----------|
|          | 人民幣千元    | 人民幣千元    | 美元千元     |
| 投資於非上市公司 | 173,508  | 169,308  | 20,456   |
| 減:減值準備   | (10,360) | (10,360) | (1,252)  |
|          | 163,148  | 158,948  | 19,204   |
| 本公司      |          |          |          |
|          | — 泰 泰 泰  | 二零零      | <b>~</b> |
|          | 人民幣千元    | 人民幣千元    | 美元千元     |
| 投資於非上市公司 | 173,208  | 169,008  | 20,420   |
| 減:減值準備   | (10,360) | (10,360) | (1,252)  |
|          | 162,848  | 158,648  | 19,168   |

二零零零

二零零一

投資於非上市及上市公司指投資於中國境內之公司且本公司持股不超過其實收資本的20%。 該等投資被分類為可供出售的投資,由於其公允價值無法可靠計量,故以成本減減值準備計 價。

## 10. 其他長期應收款

本集團及本公司

|           | 二零零零   | 二章      | 二零零一   |  |
|-----------|--------|---------|--------|--|
|           | 人民幣千元  | 人民幣千元   | 美元千元   |  |
| 建造職工住房代墊款 | 59,787 | 67,452  | 8,150  |  |
| 其他保證金     | 39,600 | 33,000  | 3,987  |  |
|           | 99,387 | 100,452 | 12,137 |  |

本集團代其職工向房地產開發商支付代墊款項,用於建造將於完工後售予本集團職工的住 房。

所有餘額均無擔保,不計息,且償還期在一年以上。

計 報 表 附 註 一日

## 11. 存貨

本集團

|         | 二零~零                        | 二零零一                        |                          |
|---------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
|         | 人民幣千元                       | 人民幣千元                       | 美元千元                     |
| 原材料     | 812,819                     | 718,633                     | 86,827                   |
| 在製品     | 259,591                     | 191,098                     | 23,089                   |
| 製成品     | 334,495                     | 332,433                     | 40,165                   |
| 零配件及消耗品 | 118,610                     | 120,221                     | 14,526                   |
|         | 1,525,515                   | 1,362,385                   | 164,607                  |
| 本公司     |                             |                             |                          |
|         |                             |                             |                          |
|         | 二零零零                        | 二零零                         | 零一                       |
|         | 一二零零零<br>人民幣千元              | 二零零<br><u>人民幣千元</u>         | 美元千元                     |
| 原材料     |                             |                             |                          |
| 原材料在製品  | 人民幣千元                       | 人民幣千元                       | 美元千元                     |
|         | 人民幣千元                       | 人民幣千元<br><b>718,633</b>     | 美元千元<br>86,827           |
| 在製品     | 人民幣千元<br>812,819<br>259,591 | 人民幣千元<br>718,633<br>191,098 | 美元千元<br>86,827<br>23,089 |

於二零零一年十二月三十一日,本集團及本公司的存貨中約人民幣998,913,000元(二零零 零年:人民幣483,402,000元)以淨變現值計價。

## 12. 應收賬款,淨額

本集團

|        | 二零零零    | 二零零     | 零一     |
|--------|---------|---------|--------|
|        | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 美元千元   |
| 應收票據   | 47,110  | 129,040 | 15,591 |
| 應收賬款   | 170,646 | 34,409  | 4,157  |
|        | 217,756 | 163,449 | 19,748 |
| 滅:壞賬準備 | (4,942) | (5,287) | (639)  |
|        | 212,814 | 158,162 | 19,109 |

## 12. 應收賬款,淨額(續)

本公司

|        | 二零零零    | 二零零     | <b>§</b> — |
|--------|---------|---------|------------|
|        | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 美元千元       |
| 應收票據   | 46,590  | 124,850 | 15,085     |
| 應收賬款   | 165,774 | 26,599  | 3,214      |
|        | 212,364 | 151,449 | 18,299     |
| 減:壞賬準備 | (3,231) | (3,645) | (440)      |
|        | 209,133 | 147,804 | 17,859     |

應收賬款的賬齡分析如下:

## 本集團

|           | —令令令    | — <del>令 令 —</del> |        |
|-----------|---------|--------------------|--------|
|           | 人民幣千元   | 人民幣千元              | 美元千元   |
| <b>賬齡</b> |         |                    |        |
| - 不超過一年   | 210,155 | 157,554            | 19,036 |
| 至兩年       | 1,967   | _                  | _      |
| 一兩至三年     | 3,351   | 1,632              | 197    |
| 一超過三年     | 2,283   | 4,263              | 515    |
|           | 217,756 | 163,449            | 19,748 |

<u>計</u> 一年十二月三十一日

## 12. 應收賬款,淨額(續)

本公司

|            | 二零零零    | 二零零     | <b>-</b> |
|------------|---------|---------|----------|
|            | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 美元千元     |
| <b>賬</b> 齡 |         |         |          |
| 一不超過一年     | 206,361 | 147,152 | 17,779   |
| 至兩年        | 1,967   | _       | _        |
| 一兩至三年      | 3,351   | 1,632   | 197      |
| 一超過三年      | 685     | 2,665   | 323      |
|            |         |         |          |
|            | 212,364 | 151,449 | 18,299   |

## 13. 應收聯營公司款項

應收聯營公司款項為正常業務往來而產生,通常信用期限為一個月,無擔保、不計息。

## 14. 應收/應付關聯公司款項

關聯公司是指受中石化直接監督控制的企業(參閱附註38)。

於二零零一年十二月三十一日的應收關聯公司款項餘額中包括人民幣10,000,000元(二零 零零年:人民幣20,000,000元)系通過中石化所屬經過批准的財務公司借給一關聯公司,年 利率為6.21%(二零零零年:6.21%),將於二零零二年六月十九日歸還。

除了上述借款給關聯公司外,應收/應付關聯公司款項均是因正常業務往來而產生,通常信 用期限為一個月,無擔保、不計息。

## 15. 應付母公司款項

應付母公司(中石化)款項是因正常業務而產生,上述款項無擔保、不計息且可隨時要求償還。

# 16. 預付款項、存出保證金以及其他應收款,淨額 本集團

|                   | 零零零      | 二零零     | 零一         |
|-------------------|----------|---------|------------|
|                   | 人民幣千元    | 人民幣千元   | 美元千元       |
| 建造職工住房代墊款(參閱附註10) | 61,852   | 105,375 | 12,732     |
| 其他保證金             | 6,600    | 6,600   | 797        |
| 應收利息              | 4,130    | 32      | 4          |
| 應退增值税借項           | 96,385   | _       | _          |
| 其他                | 44,488   | 22,017  | 2,660      |
|                   | 213,455  | 134,024 | 16,193     |
| 減:壞賬準備            | (15,000) | (7,528) | (909)      |
|                   | 198,455  | 126,496 | 15,284     |
| 本公司               |          |         |            |
|                   | _ 零 零 零  | 二零零     | <b>₹</b> — |
|                   | 人民幣千元    | 人民幣千元   | 美元千元       |
| 建造職工住房代墊款(參閱附註10) | 61,852   | 105,375 | 12,732     |
| 其他保證金             | 6,600    | 6,600   | 797        |
| 應收利息              | 4,130    | 32      | 4          |
| 應退增值税借項           | 96,385   | _       | _          |
| 其他                | 31,259   | 13,566  | 1,638      |
|                   | 200,226  | 125,573 | 15,171     |
| 減:壞賬準備            | (15,000) | (7,528) | (909)      |
|                   | 185,226  | 118,045 | 14,262     |

所有餘額均無擔保,不計息,且償還期在一年以內。

## 17. 現金及銀行存款

本集團

|   | 二零零零                                     | 二零零                   | <b>E</b> —           |
|---|--|-----------------------|----------------------|
|   | 人民幣千元                                    | 人民幣千元                 | 美元千元                 |
| 庫存現金  | 25                                       | 68                    | 8                    |
| 活期存款專項基金  | 928,355                                  | 287,931               | 34,789               |
| 一税務專戶、信用證保證金等   | 152,221                                  | 35,783                | 4,323                |
| -住房基金(參閱附註(a))  | 29,312                                   | 29,753                | 3,595                |
| -住房維修清理衛生基金(參閱附註(b))                                      | 19,004                                   | _                     | _                    |
| -住房公積金(參閱附註(c))   | 129,547                                  |                       |                      |
|   | 1,258,464                                | 353,535               | 42,715               |
| 到期日大於三個月的定期存款   | 40,000                                   | _                     | _                    |
| 到期日小於三個月的定期存款   | 819,532                                  | 89,660                | 10,833               |
|   | 2,117,996                                | 443,195               | 53,548               |
| 本公司   | — <b>a</b> o <b>ao ao</b>                |                       | <del>10</del>        |
|   | 二零零零                                     | 二零零                   | <u> </u>             |
|   | 人民幣千元                                    | 人民幣千元                 | 美元千元                 |
| 庫存現金  | 8  | 7                     | 1                    |
| 活期存款專項基金  | 919,253                                  | 280,116               | 33,844               |
|   |  | 35,267                | 4,261                |
| 一税務專戶、信用證保證金等   | 151,492                                  | 55/257                | 4,201                |
| 一税務專戶、信用證保證金等<br>一住房基金(參閱附註(a))                           | 151,492<br>29,312                        | 29,753                |                      |
|   |  |                       |                      |
| -住房基金(參閱附註(a))  | 29,312                                   |                       |                      |
| -住房基金(參閱附註(a))<br>-住房維修清理衛生基金(參閱附註(b))                    | 29,312<br>19,004                         |                       |                      |
| 一住房基金(參閱附註(a))<br>一住房維修清理衛生基金(參閱附註(b))                    | 29,312<br>19,004<br>129,547              | 29,753<br>-<br>-<br>- | 3,595<br>-<br>-<br>- |
| 一住房基金(參閱附註(a))<br>一住房維修清理衛生基金(參閱附註(b))<br>一住房公積金(參閱附註(c)) | 29,312<br>19,004<br>129,547<br>1,248,616 | 29,753<br>-<br>-<br>- | 3,595<br>-<br>-<br>- |

二零零一年十二月三十一日

## 17. 現金及銀行存款(續)

## (a) 住房基金

住房基金系出售職工住房的收入。根據地方政府規定,基金的使用須經區住房基金管理中心的批准,用於職工住房的建造。

## (b) 住房維修清理衛生基金

根據地方政府規定,職工住房出售收入的35%分配給該基金,只能用於職工住房的管理。相應的負債賬列於其他非流動負債(參閱附註21)。

於二零零一年度,本集團根據有關政府規定將該等基金轉給住房公積金管理中心。

## (c) 住房公積金

住房公積金為本集團職工的信託存款,用途限於職工購買住房。根據政府有關規定,住房公積金系依照職工基本工資的20%提撥(二零零零年度及二零零一年上半年,按12%提撥,其中個人與公司各承擔6%);其中10%由職工本人承擔,其餘10%由公司承擔。職工退休時,未使用的住房公積金將退還給該職工。相應的負債賬列於其他非流動負債(參閱附註21)。

於二零零一年度,本集團根據有關政府規定將該等基金轉給住房公積金管理中心。

## 18. 股本

本集團及本公司

股本結構如下:

|                   |           | 二零零零      |           | 二零零一      |         |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|
|                   | 股份        | 人民幣千元     | 股份        | 人民幣千元     | 美元千元    |
|                   | ThX       | 人氏帝干儿     | 一放        | 人氏带干儿     | 天ルTル    |
| 授權發行              | 3,181,000 | 3,181,000 | 3,181,000 | 3,181,000 | 384,337 |
| 發行及流通在外<br>國家股·每股 |           |           |           |           |         |
| 人民幣1.00元<br>H股,每股 | 1,800,000 | 1,800,000 | 1,800,000 | 1,800,000 | 217,481 |
| 人民幣1.00元          | 723,755   | 723,755   | 723,755   | 723,755   | 87,446  |
|                   | 2,523,755 | 2,523,755 | 2,523,755 | 2,523,755 | 304,927 |

本公司的在香港聯合交易所交易的人民幣特種股票(「H股」)於一九九四年十二月二日在香 港聯合交易所正式上市。除國有股股東必須為中國公民或法人(H股股東為境外投資者)及國 有股股利必須以人民幣支付(H股股利以港幣支付)外,國有股與H股均享有同等權益。

## 19. 儲備

- (a) 依照本公司之公司章程規定,下列項目應記入資本公積:(i) 股票發行超過票面額的溢價部分;(ii) 撥款轉入:(iii) 資產重估增值的部分;及(iv) 其他依據公司章程及中國有關規定的項目。資本公積可用於彌補以前年度虧損或增加紅股。
- (b) 盈餘公積金包括法定盈餘公積金及法定公益金,兩者皆從本公司的法定税後利潤提撥。

根據中國公司法,本公司應按法定稅後利潤(彌補以前年度的虧損後)的10%提撥法 定盈餘公積金。當法定盈餘公積金之餘額已達公司股本的50%時可不再提取。法定盈 餘公積金只可用來彌補以前年度虧損或分派股票股利,但法定盈餘公積金於分派股票 股利後,其餘額不得少於股本的25%。

依照本公司之公司章程規定,本公司應提撥法定税後利潤的5%-10%至法定公益金。 法定公益金僅可用來作職工集體福利,如建造職工宿舍或住房。除了本公司清算之外, 法定公益金不可作為其他分派。

另外,依照中國財政部一九九五年八月二十四日頒佈的[1995]第31號通知,法定盈餘公積金及法定公益金須依照中國會計準則與規定計算的稅後利潤提取。

(c) 任意公積的提取是依照本公司的公司章程及董事會之建議,尚待股東大會決議通過。

## 19. 儲備(續)

(d) 保留盈餘可在將來用作利潤分配。保留盈餘/股利的分派是依照本公司章程及董事會之建議,尚待股東大會決議通過。依據中國財政部一九九五年八月二十四日頒佈的[1995]第31號通知·剩餘可供股東分配的利潤應遵照中國會計準則與國際會計準則或香港會計準則編制的保留盈餘孰低原則。

於二零零一年十二月三十一日,計入當年度建議的年末現金股利後的可供股東分配的儲備約為人民幣466,349,000元(二零零零年:人民幣311,918,000元)。

(e) 依據中國財政部會計司出版的有關文件,盈餘公積(包括法定公積金和法定公益金) 由單個法人企業分別計提,在企業集團的合併報表中反映的提取盈餘公積,為包括母 公司和子公司提取盈餘公積的合計數。

依據中華人民共和國《企業會計準則》和《企業會計制度》編制的法定賬目(「法定賬目」)及依據國際會計準則編制的會計報表中盈餘公積及任意公積金的提取分析如下:

依照國際會計

|           | 準則編制的   |
|-----------|---|
| 法定賬目      | 會計報表  |
| 人民幣千元     | 人民幣千元   |
| 507,724   | 463,999   |
| (54,469)  | (54,469)  |
| (54,469)  | (54,469)  |
|           |   |
| 398,786   | 355,061   |
| 223,587   | 434,586   |
| (87,385)  | _   |
|           |   |
| 534,988   | 789,647   |
| (5,545)   | (5,545)   |
| (151,425) | (151,425)   |
|           |   |
| 378,018   | 632,677   |
|           | 大民幣千元<br>507,724<br>(54,469)<br>(54,469)<br>398,786<br>223,587<br>(87,385)<br>534,988<br>(5,545)<br>(151,425) |

## 19. 儲備(續)

本集團依據法定賬目及國際會計準則編制之淨利潤及淨資產調節如下:

|                       |          | 二零零一年     |
|-----------------------|----------|-----------|
|                       | 二零零一年度   | 十二月三十一日   |
|                       | 淨利潤      | 的淨資產      |
|                       | 人民幣千元    | 人民幣千元     |
| 本集團法定賬目所載金額           | 507,724  | 7,682,181 |
| 將大修理費用在按照中國會計準則       |          |           |
| 以預提法核算,調整至按照國際        |          |           |
| 會計準則以實際發生法核算          | (20,000) | _         |
| 將資產負債表日後宣派的股利在按照      |          |           |
| 中國會計準則計提,按照國際會計準則沖回   | _        | 88,332    |
| 回轉按國際會計準則減少的固定資產成本的折舊 | 25,150   | 34,905    |
| 將以前按國際會計準則已沖回的        |          |           |
| 預提費用的使用計入損益           | (57,345) | (74,669)  |
| 沖回按中國會計準則多計的費用        | 17,670   | 43,555    |
| 提列閒置固定資產的折舊           | (12,000) | (12,000)  |
| 遞延所得税                 | 2,800    | 3,879     |
| 按國際會計準則編制的金額          | 463,999  | 7,766,183 |

# 20. 長期銀行借款 本集團及本公司

|                      |  | 二零零一                                  |                           |
|----------------------|--|---------------------------------------|---------------------------|
|                      | 到期日  | 人民幣千元                                 | 美元千元                      |
| 銀行借款                 |  |                                       |                           |
| 一年內到期部分              | 2002.6.18-   | 202,157                               | 24,425                    |
| 一至二年內到期部分            | 2002.8.30<br>2003.4.1-<br>2003.10.29                             | 365,000                               | 44,100                    |
| 二至五年內到期部分            | 2004.4.30-<br>2004.12.13   | 600,000                               | 72,494                    |
| 滅:一年內到期部分,包括在流動負債項下  |  | 1,167,157<br>(202,157)                | 141,019 (24,425)          |
| 非流動部分                |  | 965,000                               | 116,594                   |
|                      |  |                                       |                           |
|                      |  | 二零零零                                  |                           |
|                      | 到期日  | 二零零零人民幣千元                             | 美元千元                      |
| 銀行借款                 | 到期日  |                                       | 美元千元                      |
| 銀行借款 一年內到期部分         | 2001.1.24-   |                                       | 美元千元                      |
|                      | 2001.1.24-<br>2001.10.29<br>2002.6.18-                           | 人民幣千元                                 |                           |
| 一年內到期部分              | 2001.1.24-<br>2001.10.29   | 人民幣千元<br>52,743                       | 6,372                     |
| 一年內到期部分<br>一至二年內到期部分 | 2001.1.24-<br>2001.10.29<br>2002.6.18-<br>2002.8.30<br>2003.4.1- | 人民幣千元<br>52,743<br>200,000            | 6,372<br>24,165           |
| 一年內到期部分<br>一至二年內到期部分 | 2001.1.24-<br>2001.10.29<br>2002.6.18-<br>2002.8.30<br>2003.4.1- | 人民幣千元<br>52,743<br>200,000<br>565,000 | 6,372<br>24,165<br>68,265 |

- 於二零零一年十二月三十一日,所有長期銀行借款均系人民幣借款。 (a)
- (b) 二零零一年十二月三十一日的銀行借款中約人民幣550,000,000元(二零零零年:人民 幣約600,000,000元)由中石化提供擔保,而其他銀行借款均無擔保.。銀行借款的年利 率為5.94%至6.21%(二零零零年:5.94%至6.21%)。

## 21. 其他非流動負債

## 本集團及本公司

|                       | 二零零零    | 二零零一   |       |
|-----------------------|---------|--------|-------|
|                       | 人民幣千元   | 人民幣千元  | 美元千元  |
| 住房公積金(參閱附註17(c))      | 134,592 | _      | _     |
| 住房維修清理衛生基金(參閱附註17(b)) | 19,004  | _      | _     |
| 其他                    | 19,687  | 10,256 | 1,239 |
|                       | 173,283 | 10,256 | 1,239 |

所有餘額均無擔保,不計息。

#### 22. 可轉換公司債

## 本集團及本公司

本公司於一九九六年十二月十九日發行200,000,000美元的可轉換公司債(以下簡稱 (a) 「債券」)。該等債券票面年利率為3%,於每年十二月十九日後支付利息。除非該債券 已轉換或已贖回(見下文),債券將於二零零三年十二月十九日以面值贖回。只要有任 何金額的債券流通在外,未經債券持有人或託管人的同意,本公司不得以任何形式將 資產或收入抵押。於一九九七年一月十九日至二零零三年十二月十九日期間,債券持 有人可隨時要求將債券轉換為日股。轉換價格為港幣2.80元(會有所調整),約定轉換 匯率為港幣7.735元兑換1美元。

於二零零一年度及二零零零年度,無可轉換公司債被債券持有人要求轉換成日股。

在若干情況下,本公司可以於一九九九年十二月十九日及其後按面值及截至贖回日止 的應計利息贖回全部(非部份)債券。於二零零一年十二月十九日,債券持有人可要求 公司贖回其所持有之全部或部分債券。利息按年利率6.99%計提,所以贖回價格為面 值的122.94%加截至於贖回日止的應計利息。此外,若税賦於將來發生重大改變,在若 干情況下,本公司可要求贖回全部(非部份)債券,贖回價格按約定之公式計算。

於二零零一年十二月十九日,本公司應債券持有人的要求以189,969,000美元(含 35,447,000美元的贖回溢價)贖回了大部分債券。於二零零二年一月,本公司以123,000 美元(含23,000美元的贖回溢價)贖回另一部分債券。

## 22. 可轉換公司債(續)

本集團及本公司(續)

### (b) 可轉換公司債變動之分析表:

|                    | 二零零零      | 二零零一        |           |
|--------------------|-----------|-------------|-----------|
|                    | 人民幣千元     | 人民幣千元       | 美元千元      |
| 年初餘額               | 1,451,061 | 1,515,341   | 183,087   |
| 預提利息               | 102,821   | 101,583     | 12,274    |
| 贖回                 | _         | (1,572,587) | (190,004) |
| 支付利息               | (38,541)  | (38,516)    | (4,654)   |
| 年末餘額<br>減:一年內到期部分, | 1,515,341 | 5,821       | 703       |
| 包括在流動負債項下          |           | (1,018)     | (123)     |
| 非流動部分              | 1,515,341 | 4,803       | 580       |

### 23. 遞延所得税資產

遞延所得税資產組成如下:

### 本集團和本公司

|            | 二零零零    | 產生遞延  | 回轉遞延    |        |       |
|------------|---------|-------|---------|--------|-------|
|            |         | 所得税   | 所得税     | 二零     | 零一    |
|            | 人民幣千元   | 人民幣千元 | 人民幣千元   | 人民幣千元  | 美元千元  |
| 按中國會計準則預提  |         |       |         |        |       |
| 的大修理費      | (6,600) | _     | 6,600   | _      | _     |
| 固定資產的税務價值與 |         |       |         |        |       |
| 會計價值之間的差異  | 7,679   | _     | (3,800) | 3,879  | 469   |
| 計提壞賬準備、存貨  |         |       |         |        |       |
| 淨變現價值準備和   |         |       |         |        |       |
| 長期投資減值準備   | 30,719  | 2,809 | (2,466) | 31,062 | 3,753 |
|            |         |       |         |        |       |
|            | 31,798  | 2,809 | 334     | 34,941 | 4,222 |
|            |         |       |         |        |       |

**計 報 表 附 註** 二零零一年十二月三十一日

# 24. 短期銀行借款

### 本集團及本公司

二零零一年十二月三十一日的短期銀行借款均系無抵押的人民幣借款,年利率為2.63%至 5.58%°

## 25. 應付賬款

本集團及本公司之應付賬款的賬齡均在一年以內。

### 26. 應付税金

## 本集團

|         | 二零零零               | 二零零      | <b>§</b> — |
|---------|--------------------|----------|------------|
|         | 人民幣千元              | 人民幣千元    | 美元千元       |
| 應付消費税   | 222,429            | 67,899   | 8,204      |
| 應付所得税   | 95,942             | 62,026   | 7,494      |
| 應付城建税   | 14,429             | 30,871   | 3,730      |
| 應付敎育費附加 | 3,488              | 17,690   | 2,137      |
| 應付營業税   | 2,595              | 1,878    | 227        |
| 應付增值税   | 160,534            | (18,077) | (2,184)    |
| 其他税項    | 1,905              | 7,895    | 954        |
|         | 501,322            | 170,182  | 20,562     |
| 本公司     |                    |          |            |
|         | — 泰 泰 泰<br>— 令 令 令 | 二零零      | <b>₹</b> — |
|         | 人民幣千元              | 人民幣千元    | 美元千元       |
| 應付消費稅   | 222,429            | 67,899   | 8,204      |
| 應付所得税   | 88,778             | 56,812   | 6,864      |
| 應付城建税   | 14,216             | 30,614   | 3,699      |
| 應付敎育費附加 | 3,314              | 17,492   | 2,114      |
| 應付營業税   | 87                 | 117      | 14         |
| 應付增值税   | 159,715            | (10,866) | (1,313)    |
| 其他税項    | 1,738              | 7,738    | 935        |
|         | 490,277            | 169,806  | 20,517     |
|         |                    |          |            |

# 27. 預提及其他應付款

本集團

|                                  | 二零零零   | 二零零  | <b>₹</b> —   |
|----------------------------------|--|--|--|
|                                  | 人民幣千元  | 人民幣千元  | 美元千元   |
| 應付港務港建費                          | 111,313  | 166,051  | 20,063   |
| 應付工資                             | 92,152   | 87,352   | 10,554   |
| 應付職工獎金                           | 66,763   | 68,812   | 8,314  |
| 應付職工福利                           | 53,502   | 58,544   | 7,073  |
| 預收貨款                             | 41,583   | 28,378   | 3,429  |
| 應付利息                             | 163  | 295  | 36   |
| 其他                               | 60,725   | 72,787   | 8,794  |
|                                  | 426,201  | 482,219  | 58,263   |
| 本公司                              |  |  |  |
|                                  |  |  |  |
|                                  | — 東東<br>— 令令令  | 二零零  | <b>季</b> —   |
|                                  | 二零零零<br>———<br>人民幣千元                                     | 二零 <sup>§</sup><br>————————————————————————————————————  | 零一<br><u>美元千元</u>                                  |
| 應付港務港建費                          |  |  |  |
| 應付港務港建費<br>應付職工福利                | 人民幣千元  | 人民幣千元  | 美元千元   |
|                                  | 人民幣千元<br>111,313   | 人民幣千元<br>166,051   | 美元千元 20,063  |
| 應付職工福利                           | 人民幣千元<br>111,313<br>40,581                               | 人民幣千元<br>166,051<br>49,694                               | 美元千元<br>20,063<br>6,004                            |
| 應付職工福利 應付職工獎金                    | 人民幣千元<br>111,313<br>40,581<br>44,992                     | 人民幣千元<br>166,051<br>49,694<br>50,553                     | 美元千元<br>20,063<br>6,004<br>6,108                   |
| 應付職工福利<br>應付職工獎金<br>應付工資         | 人民幣千元<br>111,313<br>40,581<br>44,992<br>32,933           | 人民幣千元<br>166,051<br>49,694<br>50,553<br>22,154           | 美元千元<br>20,063<br>6,004<br>6,108<br>2,677          |
| 應付職工福利<br>應付職工獎金<br>應付工資<br>預收貨款 | 人民幣千元<br>111,313<br>40,581<br>44,992<br>32,933<br>15,903 | 人民幣千元<br>166,051<br>49,694<br>50,553<br>22,154<br>20,030 | 美元千元<br>20,063<br>6,004<br>6,108<br>2,677<br>2,420 |

應付職工福利系依照國家的有關規定,按職工工資總額的14%(二零零零年:14%)提列。

# 28. 營業額

營業額包括:

|          | 二零零零年度     | 二零零        | 一年度       |
|----------|------------|------------|-----------|
|          | 人民幣千元      | 人民幣千元      | 美元千元      |
| 銷售產品     | 21,689,964 | 19,827,660 | 2,395,629 |
| 提供勞務     | 51,515     | 59,748     | 7,219     |
| 利息收入     |            |            |           |
| 一銀行存款    | 47,232     | 39,860     | 4,816     |
| 一其他      | 1,204      | 2,436      | 294       |
| 其他投資股利收入 | 5,629      | 8,103      | 979       |
|          | 21,795,544 | 19,937,807 | 2,408,937 |

於二零零一年度,前五大客戶的銷售額約佔本集團銷售額的79.30%(二零零零年度: 63.62%)。

### 29. 財務成本

|                | 二零零零年度    | 二零零一年度    |          |
|----------------|-----------|-----------|----------|
|                | 人民幣千元     | 人民幣千元     | 美元千元     |
| 利息收入           |           |           |          |
| 一銀行存款          | 47,232    | 39,860    | 4,816    |
| 一其他            | 1,204     | 2,436     | 294      |
|                | 48,436    | 42,296    | 5,110    |
| 利息費用           |           |           |          |
| 一銀行借款(均於五年內到期) | 60,123    | 63,618    | 7,686    |
| 一可轉換公司債        | 102,821   | 101,583   | 12,274   |
| 減:在建工程資本化之利息   | (4,952)   | (1,965)   | (237)    |
|                | 157,992   | 163,236   | 19,723   |
|                | (109,556) | (120,940) | (14,613) |

# 30. 税前利潤

合併利潤表中的税前利潤已扣除或計入下列各項:

|                        | 二零零零年度     | 二零零一年度     |           |
|------------------------|------------|------------|-----------|
|                        | 人民幣千元      | 人民幣千元      | 美元千元      |
| <u>扣除:</u>             |            |            |           |
| 存貨成本                   | 20,107,138 | 18,248,271 | 2,204,803 |
| 土地租賃攤銷                 | 4,115      | 4,345      | 525       |
| 固定資產折舊                 | 807,847    | 868,721    | 104,961   |
| 無形資產攤銷                 | 5,204      | 5,928      | 716       |
| 固定資產處置淨損失              | 22,733     | 33,121     | 4,002     |
| 核銷固定資產損失               | 95,301     | _          | _         |
| 長期投資處置淨損失              | 4,232      | 4,725      | 571       |
| 維修及保養支出                | 224,243    | 225,969    | 27,302    |
| 按淨變現值減記存貨價值            | 72,814     | 7,725      | 933       |
| 研究及開發成本                | 44,242     | 41,441     | 5,007     |
| 職工成本                   |            |            |           |
| 一工資                    | 189,637    | 199,049    | 24,050    |
| 一統籌退休金 <i>(參閱附註32)</i> | 75,057     | 101,021    | 12,206    |
| 一福利及獎金                 | 261,648    | 255,249    | 30,840    |
| 一辭退福利                  | _          | 51,200     | 6,186     |
| 提列(回轉)壞賬準備             | 16,231     | (7,127)    | (861)     |
| 提列長期投資減值準備             | 10,360     | _          | _         |
| 匯兑損失                   | 4,596      | 7,116      | 860       |
| 核數師審計費                 | 3,063      | 3,063      | 370       |
|                        |            |            |           |

# 30. 税前利潤(續)

| E                | 零零年度   | 二零零一年度 |       |
|------------------|--------|--------|-------|
|                  | 人民幣千元  | 人民幣千元  | 美元千元  |
|                  |        |        |       |
| 計入:              |        |        |       |
| 投資收益             |        |        |       |
| <b>-短期投資處置收入</b> | _      | 15,340 | 1,853 |
| 一應佔聯營公司溢利        | 21,219 | 3,106  | 375   |
| - 其他長期投資股利收入     | 5,629  | 8,103  | 979   |
|                  |        |        |       |
| 匯兑收益             | 776    | 782    | 94    |

## 31. 董事、監事及高層管理人員報酬

### (a) 董事報酬

|              | 二零零零年度 | 二零零   | 一年度  |
|--------------|--------|-------|------|
|              | 人民幣千元  | 人民幣千元 | 美元千元 |
|              |        |       |      |
| 基本薪資、津貼及其他福利 | 232    | 191   | 23   |
| 紅利及獎金*       | 766    | 602   | 73   |
| 退休金          | 93     | 88    | 11   |
|              |        |       |      |
|              | 1,091  | 881   | 107  |

### \* 紅利及獎金酌情而定

以上為二零零一年度六位董事收到的報酬(二零零零年度:七位),每位董事取得的報 酬少於人民幣1,060,000元(相當於港幣1,000,000元)。本年度董事並未放棄任何報酬, 且本集團未向董事支付任何作為加盟本集團之酬金或離職之補償。

### 31. 董事、監事及高層管理人員報酬(續)

### (b) 監事報酬

| =            | 零零零年度 | 二零零   | 零一年度 |
|--------------|-------|-------|------|
|              | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 美元千元 |
|              |       |       |      |
| 基本薪資、津貼及其他福利 | 85    | 85    | 10   |
| 紅利及獎金*       | 225   | 235   | 28   |
| 退休金          | 36    | 43    | 5    |
|              |       |       |      |
|              | 346   | 363   | 43   |

### 紅利及獎金酌情而定

以上為二零零一年度三位監事收到的報酬(二零零零年度:三位),每位監事取得的報 酬少於人民幣1,060,000元(相當於港幣1,000,000元)。本年度監事並未放棄任何報酬, 且本集團未向監事支付任何作為加盟本集團之酬金或離職之補償。

# (c) 高層管理人員報酬

五位最高報酬的個人(包括董事和其他職員)收到的報酬:

|              | 二零零零年度 | 二零零一年度 |      |
|--------------|--------|--------|------|
|              | 人民幣千元  | 人民幣千元  | 美元千元 |
|              |        |        |      |
| 基本薪資、津貼及其他福利 | 170    | 160    | 19   |
| 紅利及獎金*       | 565    | 507    | 61   |
| 退休金          | 68     | 73     | 9    |
|              |        |        |      |
|              | 803    | 740    | 89   |

# 紅利及獎金酌情而定

本集團於本年度內付給五位最高報酬的個人包括兩位董事(二零零零年度:兩位,該 報酬已包括在以上附註(a)中)。且本集團並未向最高報酬之五名人士支付任何作為加 盟本集團之酬金或離職之補償。

二零零一年十二月三十一日

### 32. 職工統籌退休金

本集團參加了由寧波市勞動保險部門所設立的統籌退休基金,按每月工資及獎金的20%上繳該基金(參閱3(s))。本集團退休職工的退休金全部由該項基金支付。於二零零一年度,本集團上繳該基金約人民幣101,021,000元(二零零零年度:人民幣75,057,000元)。

### 33. 税項

### (a) 企業所得税

本集團內各公司所得稅一般依照中國有關的稅法計算出的應納稅所得額的33%計提。 根據有關稅務法規,本公司由於回收利用某些「三廢」物資可享受某些企業所得稅優 惠政策。本公司本年度享受的企業所得稅減免約為人民幣69,697,000元(二零零零年度:人民幣32,028,000元)。

此外,二零零零年度之前本集團內部分註冊於寧波保税區、寧波經濟技術開發區、鎮海技術開發區或寧波大榭開發區的子公司享有某些所得税、增值税及營業税的部分地方返還,於一九九九年度該等子公司的利潤低於合併利潤的7%。但根據二零零零年一月的國發(2000) 2號文件,從二零零零年一月一日起,以上的返還需國務院批准。本集團尚未取得上述批准。因此,本集團自二零零零年一月一日起停止繼續享受上述的返還。於二零零零年度,本集團收到一九九九年度的該等返還約人民幣14,763,000元,其中人民幣9,452,000元沖減當期企業所得税費用,另約人民幣5,311,000元計入補貼收入。於二零零一年度,本集團未收到任何該等返還。

由於本集團未有任何香港應稅利得,故無需支付香港利得稅。

# 33. 税項(續)

# (a) 企業所得税(續)

當年度所得税明細如下:

| =             | 零零零年度    | 二零零一年度   |         |
|---------------|----------|----------|---------|
| _             | 人民幣千元    | 人民幣千元    | 美元千元    |
| 當期所得税         | 220,764  | 228,315  | 27,585  |
| 根據優惠政策之所得税減免  |          |          |         |
| (參閱以上附註(a))   | (32,028) | (69,697) | (8,421) |
| 按國際會計準則沖消中國會計 |          |          |         |
| 準則下預提大修理費的    |          |          |         |
| 遞延所得税         | (17,415) | (6,600)  | (797)   |
| 產生及回轉臨時性差異而   |          |          |         |
| 形成的遞延所得税      |          |          |         |
| 一固定資產的税務價值與   |          |          |         |
| 會計價值之間的差異     | 8,300    | 3,800    | 459     |
| 一計提壞賬準備、存貨淨變現 |          |          |         |
| 價值準備和長期       |          |          |         |
| 投資減值準備        | (30,719) | (343)    | (42)    |
| 應佔聯營公司的税項     | 5,925    | 2,555    | 309     |
|               |          |          |         |
|               | 154,827  | 158,030  | 19,093  |

### 33. 税項(續)

# (a) 企業所得税(續)

實際税率與法定税率的調節表如下:

|  | 二零零零     | 年度   |          | 二零零一年   | 度     |
|--|----------|------|----------|---------|-------|
|  | 人民幣千元    |      | 人民幣千元    | 美元千元    |       |
| 會計報表所載利潤                                       | 575,604  | 100% | 622,029  | 75,154  | 100%  |
| 按法定税率33%計算的<br>所得税金額<br>(二零零零年度:33%)<br>(參閱附註) | 189,949  | 33%  | 205,269  | 24,801  | 33%   |
| 計算應納税所得額時不須<br>抵扣的費用所造成的<br>所得税影響:             |          |      |          |         |       |
| -超過計税工資支出部分                                    | 14,904   | 3%   | 28,387   | 3,430   | 5%    |
| 一其他  | (11,286) | (2%) | (5,729)  | (692)   | (1%)  |
| 計算應納税所得額時不須<br>納税的收益所造成的<br>所得税影響:<br>一投資收益    | (342)    | -    | (6,176)  | (746)   | (1%)  |
| 子公司的納税所得額淨虧損                                   | 808      | _    | 4,111    | 497     | 1%    |
| 根據優惠政策之所得税減免<br>(參閱以上附註(a))                    | (32,028) | (5%) | (69,697) | (8,421) | (11%) |
| 所得税返還(參閱以上附註(a))                               | (9,452)  | (2%) | _        | _       | _     |
| 部分聯營公司及子公司<br>所得税率不同所造成的差異                     | 1,008    | _    | 2,671    | 322     | _     |
| 其他   | 1,266    |      | (806)    | (98)    |       |
| 所得税費用  | 154,827  | 27%  | 158,030  | 19,093  | 26%   |

附註: 法定税率系為30%(二零零零年度:30%)的中央税率與3%(二零零零年度:3%)的地方 税率的合計。

# 會計報表附註

### 33. 税項(續)

### (b) 增值税

本集團依照銷售總額的17%繳納增值税。購買原材料、半成品等所支付的增值税可以 沖抵在銷售環節時應付的增值税,以決定應付增值税的淨額。

# (c) 營業税

本集團內部份子公司應按其勞務收入的3%-5%繳納營業稅。

# (d) 消費税

汽油與柴油的銷售收入應徵收消費税,汽油及柴油的消費税分別為每噸人民幣277.6 元及人民幣117.6元。

## (e) 附加税

本集團應按其流轉税的7%及4%分別繳納城建税及教育費附加。

# 34. 淨利潤

合併利潤表中淨利潤包含本公司產生之利潤但扣除權益法認列子公司及聯營公司溢利約人 民幣438,180,000元(二零零零年度:人民幣331,463,000元)。

計 報 表 附 註 一日 零零一年十二月三十一日

# 35. 股利

股利包括:

|                           | 二零零零年度  | 二零零     | 零一年度   |
|---------------------------|---------|---------|--------|
|                           | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 美元千元   |
| 去年的年末現金股利:<br>每股人民幣0.035元 |         |         |        |
| (二零零零年度:人民幣0.035元)        | 88,332  | 88,332  | 10,673 |
| 中期現金股利:每股人民幣0.025元        |         |         |        |
| (二零零零年度:人民幣0.015元)        | 37,856  | 63,093  | 7,623  |
|                           | 126,188 | 151,425 | 18,296 |

股利的分派系以本公司依照中國會計準則及規定編制的會計報表與國際會計準則編制的會 計報表的保留盈餘孰低者來決定可供分配的利潤(參閱附註19)。

### 36. 每股盈利

基本每股盈利系依據合併淨利潤約人民幣463,999,000元(二零零零年度:人民幣420,777,000 元)以及二零零一年度已發行的加權平均股數2,523,754,468股(二零零零年度: 2,523,754,468股)來計算。

攤薄每股盈利系依據經調整的合併淨利潤約人民幣464,095,000元(二零零零年度:人民幣 488,277,000元),並假設所有未贖回的可轉換公司債(參閱附註22)於二零零一年一月一日 當天已全部轉換,並按已發行的加權平均股數約2,525,357,000股(二零零零年度: 2,952,500,000股)來計算。

基本每股盈利與攤薄每股盈利使用的平均股數的調節表如下所示:

|                 | _ ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( | _             |
|-----------------|---|---------------|
| 計算基本每股盈利的加權平均股數 | 2,523,754,468                           | 2,523,754,468 |
| 假設全部轉換普通股       | 428,745,525                             | 1,602,250     |
| 計算攤薄每股盈利的加權平均股數 | 2,952,499,993                           | 2,525,356,718 |

一 雯 雯 定 在 在 一 雯 雯 一 年 在

# 37. 合併現金流量表附註

### (a) 税前利潤與營業活動的現金流量的調節表:

|              | 二零零零年度    | 二零零-      | -年度      |
|--------------|-----------|-----------|----------|
|              | 人民幣千元     | 人民幣千元     | 美元千元     |
| 税前利潤         | 575,604   | 622,029   | 75,154   |
| 調整項目:        |           |           |          |
| 提列(回轉)壞賬準備   | 16,231    | (7,127)   | (861)    |
| 按可變現價值沖減存貨成本 | 67,319    | 7,725     | 933      |
| 提列長期投資減值準備   | 10,360    | _         | _        |
| 固定資產處置淨損失    | 22,733    | 33,121    | 4,002    |
| 核銷固定資產損失     | 95,301    | _         | _        |
| 長期投資處置淨損失    | 4,232     | 4,725     | 571      |
| 土地租賃攤銷       | 4,115     | 4,345     | 525      |
| 固定資產折舊       | 807,847   | 868,721   | 104,961  |
| 無形資產攤銷       | 5,204     | 5,928     | 716      |
| 應佔聯營公司溢利     | (21,219)  | (3,106)   | (375)    |
| 短期投資處置收益     | _         | (15,340)  | (1,853)  |
| 其他長期投資股利收益   | (5,629)   | (8,103)   | (979)    |
| 利息費用         | 157,992   | 163,236   | 19,723   |
| 利息收入         | (48,436)  | (42,296)  | (5,110)  |
| (增加)減少營業資產:  |           |           |          |
| 存貨           | (760,045) | 50,498    | 6,101    |
| 應收賬款         | (90,628)  | 54,307    | 6,562    |
| 應收聯營公司款項     | 4,766     | 11,732    | 1,418    |
| 應收關聯公司款項     | 428,217   | (175,331) | (21,184) |
| 應收母公司款項      | (22,287)  | _         | _        |
| 預付款項、存出保證金及  |           |           |          |
| 其他應收款        | (27,186)  | 73,999    | 8,941    |
| 增加(減少)營業負債:  |           |           |          |
| 應付賬款         | 315,404   | (183,091) | (22,122) |
| 應付關聯公司款項     | (35,517)  | (108,338) | (13,090) |
| 應付母公司款項      | 52,605    | (17,605)  | (2,127)  |
| 應付税金         | 10,712    | (305,804) | (36,948) |
| 預提及其他應付款     | 100,376   | 60,663    | 7,329    |
| 非流動負債        | 66,971    | (163,027) | (19,697) |
| 營業活動產生的現金    | 1,735,042 | 931,861   | 112,590  |

# 37. 合併現金流量表附註(續)

# (b) 不影響現金流量的營業及投資活動:

|              | 二零零零年度  | 二零零一      | - 年度     |
|--------------|---------|-----------|----------|
|              | 人民幣千元   | 人民幣千元     | 美元千元     |
| 固定資產增加減:     | 569,613 | 1,319,809 | 159,463  |
| 應付工程款的減少(增加) | 134,509 | (66,522)  | (8,037)  |
| 資本化之可轉換公司債利息 | (2,261) | _         | _        |
| 資本化之長期借款利息   | (2,691) | (1,965)   | (238)    |
| 捐贈           | (2,277) | (176)     | (21)     |
| 用於購建固定資產的存貨  |         | (104,907) | (12,675) |
| 購建固定資產所使用的現金 | 696,893 | 1,146,239 | 138,492  |

# 37. 合併現金流量表附註(續)

# (c) 理財活動變動分析表:

|                | 短期          | 長期        |             |           |
|----------------|-------------|-----------|-------------|-----------|
|                | 銀行借款        | 銀行借款      | 合           | 計         |
|                | 人民幣千元       | 人民幣千元     | 人民幣千元       | 美元千元      |
| 二零零零年一月一日餘額    | 205,800     | 811,604   | 1,017,404   | 122,925   |
| 短期銀行借款增加       | 2,520,000   | _         | 2,520,000   | 304,473   |
| 長期銀行借款增加       | _           | 51,200    | 51,200      | 6,186     |
| 長期銀行借款利息增加     | -           | 52,736    | 52,736      | 6,372     |
| 償還短期銀行借款       | (2,725,800) | _         | (2,725,800) | (329,338) |
| 償還長期銀行借款       | _           | (40,040)  | (40,040)    | (4,838)   |
| 償還長期銀行借款利息     |             | (57,757)  | (57,757)    | (6,978)   |
| 二零零零年十二月三十一日餘額 | _           | 817,743   | 817,743     | 98,802    |
| 短期銀行借款增加       | 2,372,416   | -         | 2,372,416   | 286,640   |
| 長期銀行借款增加       | _           | 400,000   | 400,000     | 48,329    |
| 長期銀行借款利息增加     | _           | 54,759    | 54,759      | 6,617     |
| 償還短期銀行借款       | (2,310,000) | _         | (2,310,000) | (279,100) |
| 償還長期銀行借款       | _           | (50,200)  | (50,200)    | (6,065)   |
| 長期銀行借款豁免       | _           | (1,000)   | (1,000)     | (121)     |
| 償還長期銀行借款利息     |             | (54,145)  | (54,145)    | (6,542)   |
| 二零零一年十二月三十一日餘額 | 62,416      | 1,167,157 | 1,229,573   | 148,560   |

### 38. 關聯公司交易

關聯方系指企業在財務或經營決策中,如果一方有能力直接或間接地控制另一方或對另一方施加重大影響。如果兩方同受一方控制或重大影響,亦將其視為關聯方。

本集團絕大部份的交易對象及條款均受中石化及中國其他有關部門的影響。中石化以其集團為基礎與供應商洽談及協定計劃內原油供應條款,然後酌情分配予受其直接監督控制的公司(包括本集團)。

本集團與中石化集團公司/中石化的主要交易如下:

| =                    | 零零零年度  | 二零     | 零一年度  |
|----------------------|--------|--------|-------|
|                      | 人民幣千元  | 人民幣千元  | 美元千元  |
| 應付及已付研究及技術開發費(附註(a)) | 35,000 | 35,000 | 4,229 |
| 已收研究及技術開發撥款(附註(a))   | 2,792  | 6,330  | 765   |
| 已付保險費 (附註(b))        | 35,862 | 38,247 | 4,621 |
| 已收中石化安保金撥款 (附註(c))   | 20,062 | 13,762 | 1,663 |

- (a) 本公司根據與中石化的協議支付其研究及技術開發費。二零零一年度本公司共應支付 給中石化人民幣35,000,000元(二零零零年度:人民幣35,000,000元),同時,本公司承 擔中石化某些技術開發項目。二零零一年度本公司共收到中石化研究及技術開發撥款 約人民幣6,330,000元(二零零零年度:人民幣2,792,000元)。
- (b) 根據中石化的管理規定,本集團向在中石化的一家子公司投保,保險範圍包括本集團的房屋及建築物、機器設備及存貨。保險費根據本集團投保的資產賬面價值的特定比例計算,二零零一年度本集團共支付保險費約人民幣38,247,000元(二零零零年度:人民幣35,862,000元)。

### 38. 關聯公司交易(續)

(c) 於二零零一年度,本集團按已支付保險費(參閱以上附註(b))的一定比例收到中石化 安保金撥款約人民幣13,762,000元(二零零零年度:人民幣20,062,000元)。該等撥款 只能用於本集團加強安全保衛措施及進行特定的研究開發項目,並按國際會計準則沖 減保險費用。

本集團與中石化轄下其他公司進行的交易如下:

|                     | 二零零零年度     | 二零         | 零一年度      |
|---------------------|------------|------------|-----------|
|                     | 人民幣千元      | 人民幣千元      | 美元千元      |
| 銷售                  | 14,905,188 | 15,835,677 | 1,913,307 |
| 採購                  |            |            |           |
| - 經由中石化轄下一家公司       |            |            |           |
| 進口原油                | 11,863,422 | 7,131,469  | 861,642   |
| <b>-經由中石化轄下一家公司</b> |            |            |           |
| 採購原油(附註(a))         | 737,769    | _          | _         |
| 一其他                 | 26,065     | 91,008     | 10,996    |
|                     |            |            |           |
| 進口原油支付的服務費          | 102,146    | 60,373     | 7,294     |
| 7 4 - 10 #          | 422.204    |            |           |
| 已付工程費               | 123,381    | 204,751    | 24,739    |
| 本集團與其聯營公司之間的交易如下:   |            |            |           |

| 二零零一年度         | 二零零零年度     |
|----------------|------------|
| 人民幣千元 美元千元     | 人民幣千元      |
| 239,795 28,973 | 销售 322,595 |

本公司董事認為上述交易均系正常營業所需的交易且均按正常的商業條件進行。

# 39. 業務分部信息

本公司的業務主要由煉油事業部和化工事業部兩個業務分部組成。分部報告分析如下:

|              |              | 事業部         | 化工具       | 化工事業部    |           | 合併抵消     |                       | 合計                  |  |
|--------------|--------------|-------------|-----------|----------|-----------|----------|-----------------------|---------------------|--|
|              | 人民幣千元        | 美元千元        | 人民幣千元     | 美元千元     | 人民幣千元     | 美元千元     | 人民幣千元                 | 美元千元                |  |
| 營業額          | 19,603,019   | 2,368,487   | 551,657   | 66,653   | (327,016) | (39,511) | ) 19,827,660          | 2,395,629           |  |
| 銷售成本         | (18,050,636) | (2,180,924) | (501,300) | (60,568) | 327,016   | 39,511   | (18,224,920)          | (2,201,981)         |  |
| 銷售毛利         | 1,552,383    | 187,563     | 50,357    | 6,085    | _         | _        | 1,602,740             | 193,648             |  |
| 業務分部共同費用     |              |             |           |          |           |          | (834,307)             | (100,803)           |  |
| 營業利潤         |              |             |           |          |           |          | 768,433               | 92,845              |  |
| 財務成本         | 2.405        | 275         |           |          |           |          | (120,940)             | (14,613)            |  |
| 應佔聯營公司溢利     | 3,106        | 375         | _         | _        | _         | _        | 3,106                 | 375                 |  |
| 其他·淨額<br>所得税 |              |             |           |          |           |          | (28,570)<br>(158,030) | (3,453)<br>(19,093) |  |
| UI 14 位      |              |             |           |          |           |          | (130,030)             | (13,033)            |  |
| 淨利潤          |              |             |           |          |           |          | 463,999               | 56,061              |  |
| 其他分部信息       |              |             |           |          |           |          |                       |                     |  |
| 分部資產         | 9,025,057    | 1,090,428   | 317,100   | 38,313   | -         | -        | 9,342,157             | 1,128,741           |  |
| 業務分部共同資產     |              |             |           |          |           |          | 841,553               | 101,680             |  |
| 資產合計         |              |             |           |          |           |          | 10,183,710            | 1,230,421           |  |
| 分部負債         | 1,062,279    | 128,348     | 1,697     | 205      | _         | _        | 1,063,976             | 128,553             |  |
| 業務分部共同負債     |              |             |           |          |           |          | 1,353,551             | 163,538             |  |
| 負債合計         |              |             |           |          |           |          | 2,417,527             | 292,091             |  |
| 資本支出         | 1,305,330    | 157,713     | 23,360    | 2,823    | _         | _        | 1,328,690             | 160,536             |  |
|              |              |             |           |          | _         | _        |                       | 106,202             |  |
| 折舊及攤銷        | 797,197      | 96,319      | 81,797    | 9,883    |           |          | 878,994               |                     |  |

# 39. 業務分部信息(續)

二零零零年度

|  |                              |                            |                       | — <del>-</del> - <del>-</del> <del>-</del> - <del>-</del> <del>-</del> - <del>-</del> | 7   IX      |             |   |  |
|--|------------------------------|----------------------------|-----------------------|---|-------------|-------------|---|--|
|  | 煉油                           | 事業部                        | 化工                    | 事業部 合併  |             |             |   | 計  |
|  | 人民幣千元                        | 美元千元                       | 人民幣千元                 | 美元千元  | 人民幣千元       | 美元千元        | 人民幣千元   | 美元千元   |
| 營業額<br>銷售成本                              | 21,500,967 (19,922,543)      | 2,597,802 (2,407,093)      | 562,301<br>(554,776)  | 67,939<br>(67,030)  | (373,304)   |             | 21,689,964  | 2,620,637<br>(2,429,019)                           |
| 銷售毛利                                     | 1,578,424                    | 190,709                    | 7,525                 | 909   |             | _           | 1,585,949   | 191,618  |
| 業務分部共同費用                                 |                              |                            |                       |   |             |             | (906,792)   | (109,561)  |
| 營業利潤<br>財務成本<br>應佔聯營公司溢利<br>其他,淨額<br>所得税 | 21,219                       | 2,564                      | -                     | -   | -           | -           | 679,157<br>(109,556)<br>21,219<br>(15,216)<br>(154,827) | 82,057<br>(13,237)<br>2,564<br>(1,838)<br>(18,707) |
| 淨利潤                                      |                              |                            |                       |   |             |             | 420,777   | 50,839   |
| 其他分部信息                                   |                              |                            |                       |   |             |             |   |  |
| 分部資產<br>業務分部共同資產                         | 8,896,557                    | 1,074,905                  | 376,335               | 45,470  | -           | -           | 9,272,892 2,323,927                                     | 1,120,375  |
| 資產合計                                     |                              |                            |                       |   |             |             | 11,596,819  | 1,401,158  |
| 分部負債<br>業務分部共同負債                         | 1,835,019                    | 221,712                    | 27,887                | 3,369   | _           | -           | 1,862,906 2,283,151                                     | 225,081<br>275,856                                 |
| 負債合計                                     |                              |                            |                       |   |             |             | 4,146,057   | 500,937  |
| 資本支出<br>折舊及攤銷<br>計入損益表之減值損失              | 557,661<br>736,615<br>95,301 | 67,378<br>89,000<br>11,515 | 48,486<br>80,551<br>— | 5,858<br>9,732<br>–   | -<br>-<br>- | -<br>-<br>- | 606,147<br>817,166<br>95,301                            | 73,236<br>98,732<br>11,515                         |
|  |                              |                            |                       |   |             |             |   |  |

### 39. 業務分部信息(續)

- (a) 煉油事業部主要經營項目為生產及銷售石油產品、中間石化產品和其他石化產品。汽油、柴油和航煤乃該事業部三大產品。
- (b) 化工事業部主要經營項目為生產及銷售尿素。

### 40. 承諾事項

本集團之重大資本支出承諾如下:

|           | 二零零零   | 二零零一    |        |
|-----------|--------|---------|--------|
|           | 人民幣千元  | 人民幣千元   | 美元千元   |
| 已簽定合同但未提撥 | 12,660 | 716,320 | 86,548 |
| 已批准但未簽訂合同 |        | 6,136   |        |
|           | 12,660 | 722,456 | 87,289 |

資本支出承諾主要系與本公司擴建計劃相關之廠房、機器設備建造的支出承諾。

### 41. 金融工具

### (a) 金融風險及風險管理

本集團經營活動給本集團帶來了各種金融風險,包括信用風險、流動性風險、利率風 險和外幣風險。

### (i) 信用風險

信用風險或對方違約風險,通過限制信用期限及執行監控程序來控制。

現金及現金等價物·應收款項及其他流動資產之賬面淨值已反映了本集團有關 財務資產的最高信用風險。本集團並無其他財務資產有重大的信用風險。

本集團79.44%的銷售收入系從中石化轄下公司取得。對其他客戶的信用風險 系通過定期復核該等客戶的誠信度來建立信用額度和條款進行控制。

### 41. 金融工具(續)

### (a) 金融風險及風險管理(續)

(ii) 流動性風險

本集團通過持有充足的現金及現金等價物或每年從銀行獲得足夠的銀行信貸 額度來滿足其對未來一年內的經營計劃所作的承諾。

(iii) 利率風險

所有銀行借款均為固定利率借款。短期借款與長期借款之利率及還款期限分別 載於附註20及24。

(iv) 外幣風險

因外幣經營活動有限,本集團無重大外幣風險。

## (b) 公允價值的估計

對於非公開交易的證券及其他金融工具的公允價值,本集團系通過以下各種方法並依據資產負債表日市場實際情況作出的假設進行評價:

(i) 現金及現金等價物

由於現金及現金等價物享有現時利率,或自存款發生至其預期存款期滿的期限較短,因此現金及銀行存款的賬面值與其公允價值大致相同。

(ii) 應收賬款,其他應收款,應付賬款和其他應付款

由於上述應收款項及應付款項是在一般商業信用條款下發生的,因此其賬面淨值與其公允價值大致相同。

(iii) 與關聯方之餘額

由於與關聯方之餘額不計息,且無固定償還期限,因此其公允價值無法被可靠地計量並予以披露。

### 41. 金融工具(續)

### (b) 公允價值的估計(續)

### (iv) 借款

於二零零一年十二月三十一日,根據可比較金融工具之現時市場利率,本集團估計借款之公允價值與其賬面價值大致相同。

# (v) 其他長期應收款

由於建造職工住房代墊款之餘額不計息,且無固定償還期限,因此其公允價值無法被可靠地計量並予以披露。

由於其他保證金享有現時利率,因此其賬面值與其公允價值大致相同。

### 42. 住房制度改革

根據國務院、浙江省政府和寧波市政府的有關住房制度改革的法規、規章和規定,取消福利性實物分房政策,以住房分配貨幣化補貼形式補償一些合資格的職工。本公司亦準備研究具體的補貼辦法,未來年度待具體的補貼辦法確定和批准後,將在相關年度賬項內反映。

於二零零一年十二月三十一日,本公司仍未制定完成該等計劃並報經當地政府部門批准。而且,本公司亦未向職工宣佈該等計劃。因此於二零零一年十二月三十一日,本公司無需亦未就該等住房分配貨幣化補貼作出支付或撥備。

中國財政部於二零零零年九月六日發出財企[2000]295號文件,就企業住房制度改革中有關財務處理問題發出通知,並於發佈之日起施行。本公司董事會評估了該等文件中的有關政策後認為,除上述住房分配貨幣化補貼尚無法準確評估其影響外,其他有關政策不會對本集團產生重大影響。

### 43. 期後事項

根據於二零零一年十二月三十一日以後作出的董事會決議,董事會將宣派二零零一年度的 終期股利每股人民幣0.035元(二零零零年度:人民幣0.035元),共計約人民幣88,332,000元 (二零零零年度:人民幣88.332,000元)。

# 會計報表附註

### 44. 或有負債

- (a) 於二零零一年十二月三十一日,本集團為一家聯營公司提供計人民幣110,000,000元 (二零零零年:人民幣100,000,000元)的銀行借款擔保。
- (b) 於二零零一年十二月三十一日,本集團已貼現未到期商業承兑匯票計人民幣 200,000,000元(二零零零年:無)。

## 45. 比較數位

在二零零一年度會計報表中,土地租賃從固定資產中分開單獨列示。由此,會計報表中二零零零年若干比較數位已重新編制分類以配合本年所要求的表達方式。

### 46. 會計報表批准

本會計報表(列示於第24頁至第91頁)已於二零零二年三月二十九日經董事會批准。